

Cibēs

GIẢI PHÁP THANG MÁY CABIN KHÔNG TÍCH HỢP GIẾNG THANG

VOYAGER V70

Đôi lời của ceo & Chủ tịch tập đoàn, **PER LIDSTRÖM**



Không ai xây dựng một công ty tồn tại hơn 75 năm mà không có một lời cam kết về sự hài lòng của khách hàng. Cibes vẫn luôn gìn giữ truyền thống đáng tin cậy này của người Scandinavia, đó là lý do tại sao chúng tôi luôn nỗ lực đem tới những sản phẩm chất lượng, thiết kế tinh tế và an toàn nhất tới Quý khách hàng. Với chúng tôi, khách hàng chính là phương thức tiếp thị hiệu quả nhất, điều này đã được minh chứng bởi hơn 100,000 chiếc thang đã được lắp đặt trên toàn thế giới, đồng thời là động lực cho sự thành công của chúng tôi. Tại Cibes, chúng tôi biết rằng sự hài lòng của khách hàng là chìa khóa cho sự trường tồn và chúng tôi luôn mong muốn có thể đồng hành cùng gia đình của Quý khách hàng!

Per Lidström

CEO & CHỦ TỊCH TẬP ĐOÀN CIBES LIFT

Con số biết nói về

TẬP ĐOÀN CIBES LIFT

170

TRIỆU EUROS

Doanh thu ước tính trong năm 2021

1,635

NHÂN VIÊN

trên khắp thế giới

100,000+

THANG MÁY ĐƯỢC LẮP

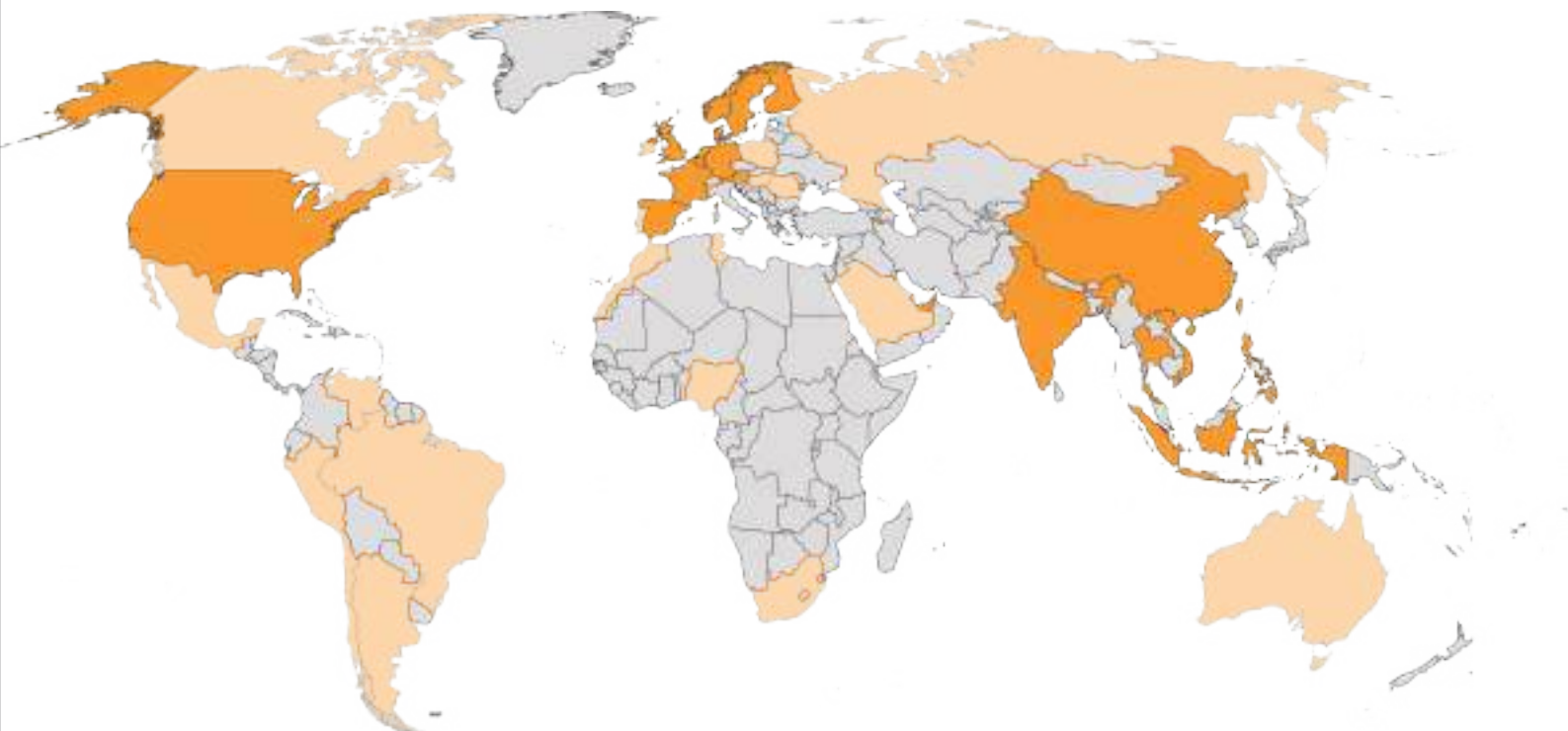
tại hơn 70 quốc gia

CIBES - TỪ 1947

Tập đoàn Cibes Lift là một trong những nhà sản xuất thang gia đình lớn nhất thế giới, với kênh bán hàng và phân phối ở hơn 70 quốc gia, và hệ thống mạng lưới hơn 200 công ty con chính hãng & đại lý được chứng nhận.

Điều gì khiến Cibes đặc biệt?

KÊNH BÁN HÀNG TRỰC TIẾP TRÊN TOÀN THẾ GIỚI



Công ty con chính hãng tại:

THUYẾT ĐIỂN | NA UY | PHẦN LAN | PHÁP | VƯƠNG QUỐC ANH | ĐỨC |
HÀ LAN | TÂY BAN NHA | ÁO | BỈ | DUBAI | TRUNG QUỐC | VIỆT NAM |
THÁI LAN | INDONESIA | PHILIPPINES | ẤN ĐỘ | HOA KỲ

Các nhà máy Cibes chính hãng trên toàn thế giới

Gävle - Thụy Điển, Gia Hưng - Trung Quốc.

Cibes đã có mặt tại

Hơn 70 quốc gia

ANDERS P. HELLBERG

Nhà thiết kế toàn cầu

Gặp gỡ Anders Hellberg, là một nhà thiết kế đầy đam mê với thế giới vạn vật xung quanh. Ông đã có hơn hai thập kỷ kinh nghiệm với tư cách là nhà hoạch định chiến lược làm việc với nhiều loại sản phẩm và thương hiệu danh tiếng ở Châu Á và Châu Âu.





ÔNG ANDER P. HELLBERG, NHÀ THIẾT KẾ TOÀN CẦU CỦA CIBES

Kết hợp giữa nền giáo dục giàu bản sắc của Thụy Điển và kinh nghiệm sống phong phú tại Hồng Kông, ông đem tới những thiết kế đậm hơi thở thời đại, điều này đặc biệt được truyền tải rõ nét qua thiết kế của 2 hệ thang máy Cibes Voyager V90 & Cibes Voyager V70.



Nhà máy chính hãng Cibes tại Thụy Điển



Nhà máy chính hãng Cibes tại Hoa Kỳ



Nhà máy chính hãng Cibes tại Trung Quốc



Nhà máy chính hãng Cibes tại Ba Lan

CIBES LIFT GROUP

+75 năm lịch sử

Tập đoàn Cibes Lift Group ra đời vào năm 1947 và có trụ sở chính tại Gävle, Thụy Điển. Cibes là một trong những nhà sản xuất thang máy gia đình sử dụng công nghệ trục vít hàng đầu thế giới. Tới nay, chúng tôi đã sản xuất và lắp đặt hơn 100.000 chiếc thang tại hơn 70 quốc gia, tối ưu trải nghiệm di chuyển của hàng triệu người trên toàn thế giới.

Nhà máy chính hãng Cibes đặt tại 4 quốc gia, bao gồm: Gävle - Thụy Điển (trụ sở chính), Peoria - Illinois - Hoa Kỳ, Gia Hưng - Chiết Giang - Trung Quốc và Gdansk - Ba Lan.

1947

Thành lập Cibes

1950s

Mở nhà máy Solna

1960s

Thế hệ thang máy gia đình đầu tiên

1960s

Ra mắt dòng thang cho người khuyết tật

1980s

Mở nhà máy JÄRBO

1990s

Xuất khẩu ra thị trường châu Âu

2003

Sáp nhập vào R12



Phân phối trực tiếp không qua đại lý



Bảo hành bảo trì chính hãng



Showroom tại Hà Nội, Đà Nẵng, TP. HCM



Lắp đặt toàn quốc

Công ty TNHH **CIBES LIFT VIỆT NAM**

Năm 2015, Tập đoàn Cibes Lift Group Thụy Điển đã đầu tư và thành lập văn phòng đại diện Cibes tại Hà Nội. Năm 2016, để mang lại dịch vụ cung cấp, lắp đặt và hậu mãi chính hãng, hoàn thiện chất lượng dịch vụ cho khách hàng trong nước, tập đoàn Cibes quyết định thành lập Công ty TNHH Cibes Lift Việt Nam - công ty 100% vốn nước ngoài.

Cibes Lift Việt Nam trực tiếp phân phối sản phẩm chính hãng tới tay người tiêu dùng, không thông qua bất kỳ đại lý, trung gian nào khác. Các dịch vụ bảo hành, bảo trì cũng được thực hiện trên toàn quốc bởi đội ngũ kỹ thuật chính hãng Cibes.

Cho đến nay, Cibes Lift Việt Nam đã lắp đặt hơn 1000 chiếc thang máy ở gần 40 tỉnh/ thành phố trên toàn quốc.

2007 -'10

Kalea & NTD
sáp nhập

2012

Nhà máy
Gävle

2012-'17

Mở rộng ra toàn
châu Âu
& châu Á

2017

Sáp nhập
tập đoàn
NALKA

2018

Doanh thu đạt
1 tỷ kronor (SEK)

2019

Đầu tư vào nhà
máy mới tại Gia
Hưng, Trung Quốc

2022

Đầu tư vào nhà
máy mới tại
tại Hoa Kỳ, Ba Lan

Thang máy gia đình được thiết kế cho **NHÀ PHỐ, BIỆT THỰ & PENTHOUSE**



Thang máy **TRỤC VÍT**



Thang máy Cibes Voyager V70 được thiết kế để lắp đặt bên trong các công trình có giếng thang tích hợp sẵn. Thiết kế thông minh, tối giản giúp bạn dễ dàng lắp đặt thang một cách nhanh chóng cùng cabin khép kín.

- › Dành cho nhà có giếng thang xây sẵn
- › Không cần hố pít hoặc hố pít chỉ cần 12cm
- › Chiều cao đỉnh giếng thấp
- › Không bị rỉ ro rò rỉ dầu
- › Tối ưu diện tích
- › Sử dụng điện 1 pha hoặc 3 pha
- › Nhân năng lượng hạng A, tối ưu điện năng tiêu thụ
- › Bảo trì dễ dàng, thực hiện bởi đội ngũ chính hãng
- › Đạt tiêu chuẩn châu Âu EN 81-41 và EN 81-20



Thế hệ thang máy thông minh **CHO CĂN NHÀ HIỆN ĐẠI**

Thang máy Cibes được trang bị bảng điều khiển thông minh tích hợp nhiều tính năng đột phá và an toàn, bao gồm:

- › Kết nối 24/7 với trung tâm Điều khiển Cibes, hỗ trợ chuẩn đoán lỗi kịp thời
- › Hệ thống bảng điều khiển và nút gọi tầng thông minh
- › Nâng cấp độ An toàn (Chứng Nhận SIL-3)
- › Hệ thống khóa, phát nhạc và kết nối tích hợp sẵn
- › Hệ thống cảnh báo an toàn
- › Hệ thống lưu trữ thông tin lỗi vận hành, hỗ trợ việc bảo trì nhanh chóng hơn.
- › Nâng cấp phần mềm đều đặn

Hệ thống bảng điều khiển(COP)hiện đại & sang trọng

TUYỆT TÁC BẢNG ĐIỀU KHIỂN

Phá vỡ giới hạn Bảng điều khiển cảm ứng



Điều khiển ánh sáng

Điều khiển màu sắc, độ sáng của hệ thống đèn trong thang cũng như bảng điều khiển. Chuyển màu linh hoạt trong dải màu cài đặt sẵn



Chế độ kiểm soát của cha mẹ

Thiết lập, kích hoạt hoặc hủy kích hoạt khóa trẻ em cho thang máy của bạn bằng mã PIN đặc biệt



Chuyển động sống động

Số tầng thay đổi màu sắc và kích thước khi thang máy di chuyển từ tầng này sang tầng khác



Music control



Tùy chọn âm nhạc

Thỏa sức lựa chọn bản nhạc yêu thích sau khi cài đặt trên hệ thống COP.

Điều khiển tốc độ quạt

Công tắc bật/ tắt (on/ off) hay điều chỉnh độ mạnh yếu của quạt trực tiếp trên COP



Hiển thị thông tin thang máy

Tra cứu thông tin về chiếc thang máy như: ngày bảo trì tiếp theo hoặc quãng đường hành trình đã chạy.



COP TIÊU CHUẨN & COP PLUS



COP tiêu chuẩn

Tích hợp sẵn cho dòng thang máy Aurora, Elegance, phiên bản COP tiêu chuẩn có kiểu dáng thanh lịch, tinh tế, phù hợp với phong cách thiết kế Thụy Điển tinh giản.



COP Plus

Chỉ xuất hiện duy nhất trên dòng thang máy Galaxy, phiên bản COP Plus có kích thước lớn hơn, thiết kế thanh mảnh, hiện đại và tích hợp nhiều tính năng độc đáo, trong đó có điều khiển âm nhạc và ánh sáng, quạt gió.

Điều bất ngờ về tốc độ thang máy

0.15 m/s

Đây là tốc độ tiêu chuẩn, đã được khuyến nghị để tối ưu hoạt động vận hành.

0,15 m/s là tốc độ được khuyến nghị bởi tiêu chuẩn máy móc EU EN 81-41 cho những dòng thang máy, tốc độ này được sử dụng cho tất cả các dòng sản phẩm của Cibes từ V70 - V90.

Nhờ phát kiến liên quan tới thiết kế cabin độc đáo và viên an toàn mảnh, dòng thang máy cabin của Cibes Voyager V90/V70 có thể đạt tốc độ vận hành nhanh hơn ở mức **0.25m/s**. Tốc độ tăng không gây ảnh hưởng tới độ an toàn của thang*

*Liên hệ với nhân viên kinh doanh để được tư vấn thêm về thông tin chi tiết tốc độ thang máy.

An toàn được đặt lên hàng đầu

CHẤT LƯỢNG THỤY ĐIỂN



Công nghệ trực vít

THANG MÁY AN TOÀN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG

Công nghệ trực vít là công nghệ độc đáo của thang máy gia đình Cibes khi cabin hoặc sàn thang được gắn với hệ thống trực vít vô cùng chắc chắn. Thang di chuyển lên xuống không nhờ lực kéo mà bởi hoạt động của hệ thống đai ốc xoay quanh trực vít.

Nguyên lý vận hành này góp phần đảm bảo mọi chiếc thang Cibes đều đạt tiêu chuẩn an toàn khắt khe không chỉ của Châu Âu và mọi thị trường trên thế giới.



Đạt chuẩn châu Âu

Dòng thang máy Cibes Voyager V70 đạt tiêu chuẩn an toàn và chất lượng châu Âu EN 81-41 và EN 81-20. Ngoài ra chúng tôi thậm chí tuân thủ cả những tiêu chuẩn được đề xuất bởi địa phương nơi riêng và ở mỗi thị trường mà Cibes đặt chân tới nói chung.



Màn hình hồng ngoại an toàn

Nhờ sự kết hợp của công nghệ màn hình hồng ngoại tiên tiến, giúp cabin dừng lại ngay lập tức trong trường hợp khẩn cấp cũng như thiết kế tinh gọn của cabin V70 đảm bảo an toàn tối ưu khi vận hành thang máy.



Phủ sóng toàn quốc, 24/7

Có thể tập đoàn Cibes đã được phủ sóng toàn cầu, nhưng Cibes luôn thấu hiểu địa phương. Đường dây nóng của Cibes được hoạt động 24/7 với đội ngũ kỹ thuật đảm bảo rằng chúng tôi có thể giúp đỡ bạn mọi lúc, mọi nơi.



Chứng nhận an toàn

Ngoài chứng nhận Lift Instituut thuộc châu Âu, tất cả thang máy của Cibes cũng đạt được chứng nhận về An Toàn Toàn Vẹn Cấp độ 3 (SIL-3) và chứng nhận ISO về sản xuất.



Hệ thống điện thoại 2N theo dõi khả năng kết nối

Ứng dụng gọi điện đặc biệt 2N của chúng tôi, tuân thủ tiêu chuẩn châu Âu về đạo luật EN 81-20:50, tự động kiểm tra tình trạng kết nối mỗi ngày, đảm bảo kết nối của bạn luôn sẵn sàng trong trường hợp cần sử dụng.



Hệ thống cứu hộ khẩn cấp

Trong trường hợp mất điện, thang máy sẽ sử dụng nguồn điện dự phòng để đưa thang về tầng thấp hơn gần nhất, và tự động mở cửa để người dùng thoát ra ngoài an toàn.

CÔNG NGHỆ CHO SỰ BỀN VỮNG

Thế hệ thang máy cabin Voyager của Cibes sở hữu hệ truyền động đột phá mới Ecosilent 2.0, không chỉ giảm nhu cầu bảo dưỡng, lượng dầu bôi trơn mà còn tối ưu điện năng tiêu thụ. Công nghệ đi liền với sự bền vững chính là kim chỉ nam cho sự phát triển của Cibes trong suốt hơn 75 năm qua. Phương châm sản xuất của chúng tôi chính là quá trình từ nhà máy tới ngôi nhà bạn, giúp đảm bảo tính xuyên suốt và thống nhất về dịch vụ. Nếu 25 năm tới bạn cần một phụ kiện nào đó, chúng tôi vẫn có thể cung cấp và đồng hành cùng bạn. Chúng tôi theo đuổi mục tiêu phát triển bền vững dài hạn, vì thế, mọi chiếc thang Voyager cabin đều có khả năng tái chế cao.



Tuyệt tác thang máy

3 DÒNG THANG ĐỘC ĐÁO

AURORA

Aurora là một trong những dòng thang máy bán chạy nhất của chúng tôi, thổi hồn tinh hoa Bắc Âu vào ngôi nhà của bạn.

- › 8 tùy chọn chất lượng Mood Wall thanh lịch và 16 tùy chọn đặc biệt
- › Bảng điều khiển COP tiêu chuẩn với đầy đủ gói tùy chọn bao gồm cả âm nhạc.
- › 7 tùy chỉnh màu thang PREMIUM đẳng cấp
- › Tay nắm cửa bọc gỗ

GALAXY

Galaxy là tuyệt tác ánh sáng đẳng cấp, bùng sáng không gian nội thất với những đặc tính như sau:

- › Hệ thống ánh sáng kỳ ảo với 7 tùy chọn Mood Wall
- › Màn hình cảm ứng COP PLUS hiện đại, tích hợp đầy đủ tùy chọn âm nhạc và điều khiển quạt
- › 13 Lựa chọn màu thang Premium đẳng cấp
- › Trần LiT RGWB chuyển màu theo sở thích
- › Tích hợp quạt trong cabin

ELEGANCE

Elegance là dòng thang tiêu chuẩn, với phong cách tinh giản, trang nhã:

- › 8 Tùy chọn Mood Wall trang nhã
- › Bảng điều khiển COP tiêu chuẩn
- › Tất cả các tính năng an toàn của dòng thang V70

CAO CẤP

SANG TRỌNG

TINH GIẢN



V70 AURORA

Thổi hồn tinh hoa Bắc Âu vào ngôi nhà bạn



V70 GALAXY

Tuyệt tác ánh sáng đẳng cấp, bùng sáng không gian nội thất



V70 ELEGANCE

Tinh giản và trang nhã



A modern kitchen featuring dark blue, flat-panel cabinets with long, vertical silver handles. The upper cabinets are mounted on a white wall, and the lower cabinets are under a white countertop. On the countertop, there is a white coffee machine, a small red object, and a dark bottle. The floor is a light-colored, textured material. The lighting is soft and even, highlighting the clean lines of the cabinetry.

GALAXY

*“Tuyệt tác ánh sáng đẳng cấp
bừng sáng không gian nội thất”*

V70 GALAXY



VOYAGER V70 GALAXY là series thang cao cấp nhất của dòng thang V70. Series này sở hữu hệ đèn đổi màu kỳ ảo tích hợp ở vách cabin, khiến mỗi trải nghiệm di chuyển trở nên độc đáo hơn bao giờ hết. Bảng điều khiển COP Plus được tích hợp sẵn trên thang với toàn bộ tính năng ưu việt nhất như: điều chỉnh quạt gió, điều chỉnh ánh sáng, điều chỉnh âm nhạc trong thang, v.v.



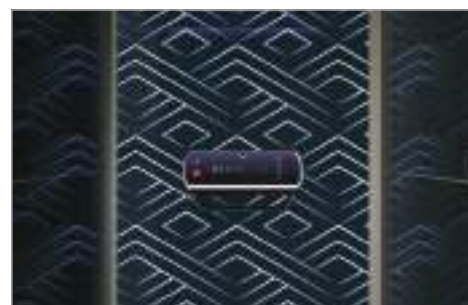
Trần LiT RGWB chuyển màu theo sở thích



Cửa saloon 2 cánh tự động



05 Mẫu sàn thang cao cấp



Vách cabin kỳ ảo nhờ hệ thống ánh sáng độc đáo

Tùy chọn Mood Wall



Forest Pines



Nebula



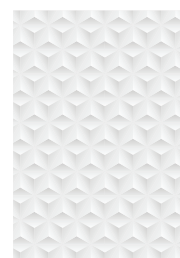
Artic Ice



Neon Jazz



Basilica Lights



Origami



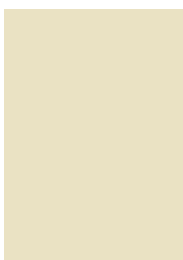
Awakening



Tùy chọn màu thang premium



January 4



Quartz 1



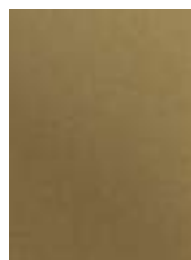
Quartz 2



February 5



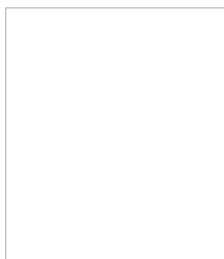
February 6



Roman Gold



Roman Bronze



Organic Signal white



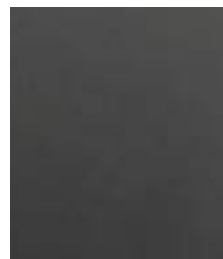
Oriental Oyster White



Oriental Grey Beige



Oriental Pale Brown



Gothic Graphite Black



Glacial Slate Grey



AURORA

“Thổi hồn tinh hoa Bắc Âu
vào ngôi nhà của bạn”



V70 AURORA



Vách họa tiết cabin thanh lịch



Cửa 1 cánh khổ lớn

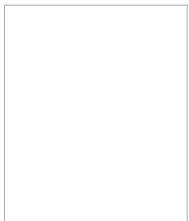


Đèn âm trần và đèn hắt sáng cửa thang



05 Mẫu sàn thang cao cấp

Tùy chọn màu thang premium



Organic Signal
White



Roman Bronze



Oriental Oyster
White



Oriental Grey
Beige



Oriental Pale
Brown



Gothic Graphite
Black



Glacial Slate Grey

Vách họa tiết cabin

VOYAGER V70 AURORA Sở hữu những họa tiết vách cabin đa dạng, độc đáo nhưng không kém phần sang trọng. Với 8 họa tiết tiêu chuẩn và 22 họa tiết đặc biệt, Voyager V70 Aurora sẽ là lựa chọn phù hợp với mọi phong cách nội thất.



Calacatta
Marble



Travertine
Silver



Jet Sequoia



Black Walnut



Blacken
Legno
Partial Crown



Smoke Strand
Straight



Natural Beech
Straight



Clay Textile

Họa tiết đặc biệt



Nova Clouds



Evening Agate



Cobalt Blue



Cinnabar Rose



Imperial Black



Iona



Euler



Inca



Pavona Feathers



Pharaoh



Dragon Sea



Long Spring



Basilica Marble



Verona



Pavona Feathers



New Orlands



Sandstone Canyon



Clay Parafit

Bộ sưu tập hoa sen đặc biệt dành riêng cho thị trường Việt Nam



Pure Petal



Midnight Charm



Golden Lotus



Sunrise Bloom



ELEGANCE

“Nét tinh giản trường tồn với thời gian”





V70 ELEGANCE

V70 Elegance là dòng thang sở hữu thiết kế tinh giản với 3 tùy chọn màu sắc cơ bản: đen, trắng, be. Dòng thang này cũng bao gồm các tùy chọn vách cabin đa dạng, dễ dàng kết hợp với mọi phong cách nội thất.



Cửa 1 cánh khổ lớn

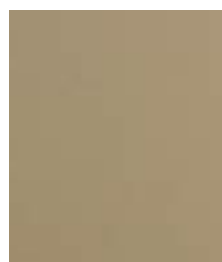


Nút gọi tầng cảm ứng

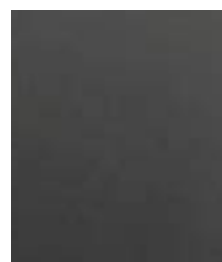
Tùy chọn màu thang



Organic SIGNAL white



Oriental Grey Beige



Gothic Graphite Black

Vách họa tiết cabin



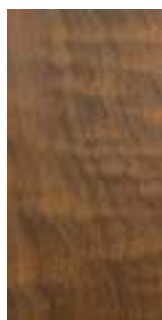
White



Travertine
Silver



Calacatta
Marble



Black Walnut



Blacken
Legno
Partial Crown



Smoke Strand
Straight



Natural Beech
Straight



Clay Textile

Voyager V70

BẢNG SO SÁNH DÒNG THANG



CABIN	ELEGANCE	AURORA	GALAXY
Cabin	✓	✓	✓
Tải trọng	400kg	400kg	400kg
Bảng điều khiển COP tiêu chuẩn	✓	✓	
Bảng điều khiển COP PLUS			✓
Trần LiT	✓	✓	
Trần LiT RGWB chuyển màu			✓
Vách họa tiết thiết kế - chất liệu HPL	✓	✓	
Vách họa tiết - Hộp đèn Acrylic		✓	✓
Quạt	TÙY CHỌN	TÙY CHỌN	✓
CHỨC NĂNG BẢNG ĐIỀU KHIỂN COP			
Điều chỉnh quạt	TÙY CHỌN	TÙY CHỌN	✓
Điều chỉnh đèn			✓
Nhạc	TÙY CHỌN	TÙY CHỌN	✓
Khóa trẻ em	✓	✓	✓
CỬA			
Cửa 1 Bản Lễ	✓	✓	✓
Cửa Saloon 2 cánh	TÙY CHỌN	TÙY CHỌN	TÙY CHỌN
Tay nắm bọc gỗ		✓	✓
Nút gọi thang cảm ứng	✓	✓	
Nút gọi thang cảm ứng kèm chỉ tầng	TÙY CHỌN	TÙY CHỌN	✓
KHÁC			
Mành hồng ngoại an toàn	✓	✓	✓
Tùy chọn khóa khác		✓	✓



V70 Aurora



V70 Aurora



V70 Elegance



V70 Elegance



V70 Galaxy



V70 Galaxy



V70 Elegance



V70 Galaxy

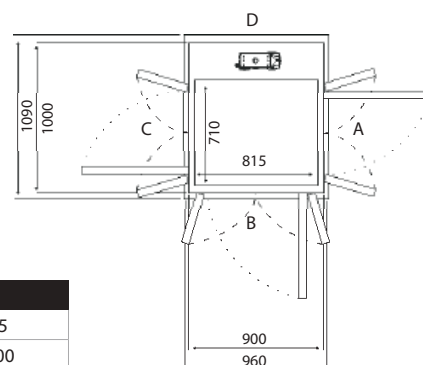
Thông số kỹ thuật

Voyager V70



	KÍCH THƯỚC VOYAGER V70					
	KÍCH THƯỚC CABIN (mm)		KÍCH THƯỚC THÔNG THỦY (mm) (Cửa ở cạnh B)		KÍCH THƯỚC THÔNG THỦY (mm) (Cửa ở cạnh A hoặc cạnh C)	
	Cabin A/C	Cạnh B/D	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cạnh A/C	Cạnh B/D
1	710	815	1090	960	1060	990
2	810	815	1190	960	1160	990
3	910	815	1290	960	1260	990
4	1010	815	1390	960	1360	990
5	1110	815	1490	960	1460	990
6	1210	815	1590	960	1560	990
7	710	915	1090	1060	1060	1090
8	810	915	1190	1060	1160	1090
9	910	915	1290	1060	1260	1090
10	1010	915	1390	1060	1360	1090
11	1110	915	1490	1060	1460	1090
12	1210	915	1590	1060	1560	1090
13	710	1015	1090	1160	1060	1190
14	810	1015	1190	1160	1160	1190
15	910	1015	1290	1160	1260	1190
16	1010	1015	1390	1160	1360	1190
17	1110	1015	1490	1160	1460	1190
18	1210	1015	1590	1160	1560	1190
19	710	1115	1090	1260	1060	1290
20	810	1115	1190	1260	1160	1290
21	910	1115	1290	1260	1260	1290
22	1010	1115	1390	1260	1360	1290
23	1110	1115	1490	1260	1460	1290
24	1210	1115	1590	1260	1560	1290
25	710	1215	1090	1360	1060	1390
26	810	1215	1190	1360	1160	1390
27	910	1215	1290	1360	1260	1390
28	1010	1215	1390	1360	1360	1390
29	1110	1215	1490	1360	1460	1390
30	1210	1215	1590	1360	1560	1390
31	710	1315	1090	1460	1060	1490
32	810	1315	1190	1460	1160	1490
33	910	1315	1290	1460	1260	1490
34	1010	1315	1390	1460	1360	1490
35	1110	1315	1490	1460	1460	1490
36	1210	1315	1590	1460	1560	1490
37	710	1415	1090	1560	1060	1590
38	810	1415	1190	1560	1160	1590
39	910	1415	1290	1560	1260	1590
40	1010	1415	1390	1560	1360	1590
41	1110	1415	1490	1560	1460	1590

Thông Số Kỹ Thuật Voyager V70

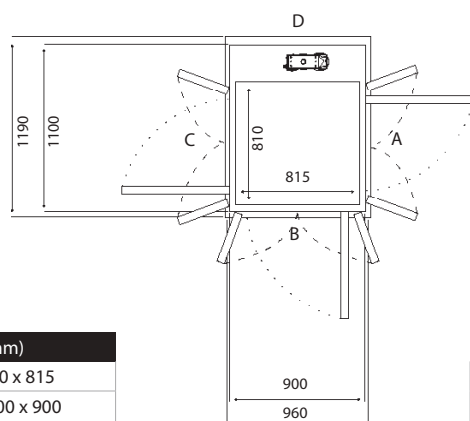


Kích thước 01 (mm)	
Kích thước Cabin	710 x 815
Kích thước thang hoàn thiện	1000 x 900

Cửa Mở	Kích thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1090	960	654	616
Cạnh A/C	N/A	N/A	N/A	N/A

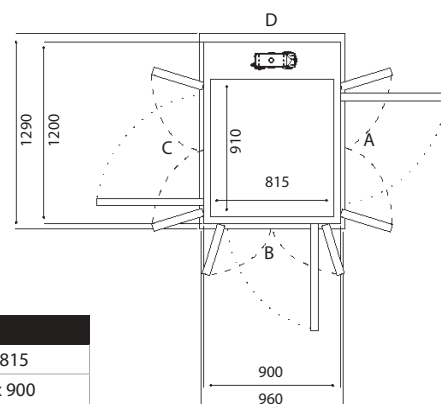
*Hình minh họa của từng kích thước bên dưới dựa trên kích thước cánh cửa mở cửa B để giúp bạn tham khảo.

*Kích thước Thông Thủy ở Cạnh A/C minh họa đến cạnh mở cửa A hoặc cạnh C. Nếu cửa mở ở cả 2 bên, thêm +30mm vào cạnh đó.



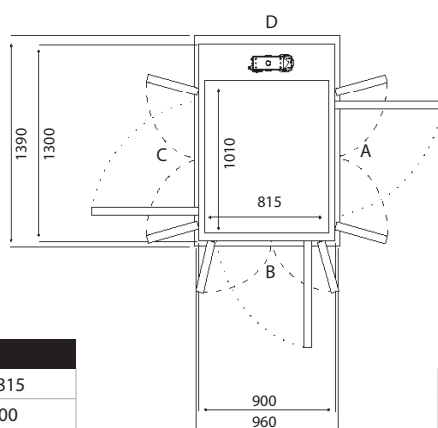
Kích thước 02 (mm)	
Kích thước Cabin	810 x 815
Kích thước thang hoàn thiện	1100 x 900

Cửa Mở	Kích thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1190	960	654	616
Cạnh A/C	1160	990	654	616



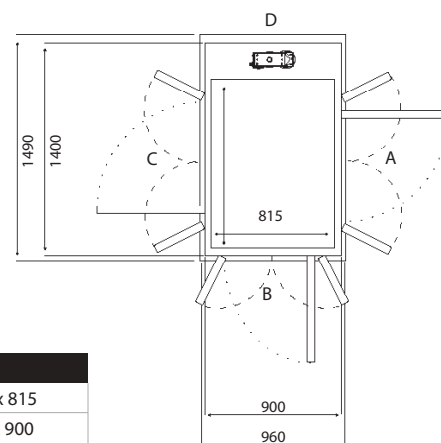
Kích thước 03 (mm)	
Kích thước Cabin	910 x 815
Kích thước thang hoàn thiện	1200 x 900

Cửa Mở	Kích thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1290	960	654	616
Cạnh A/C	1260	990	754	716



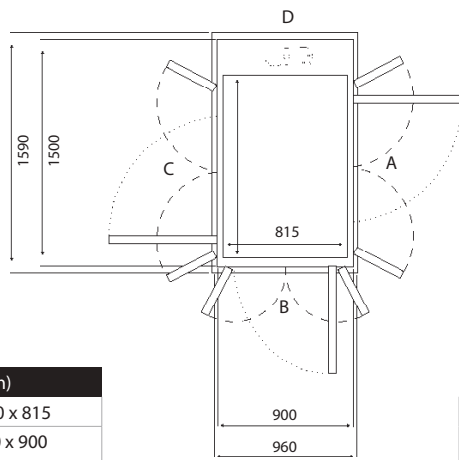
Kích thước 04 (mm)	
Kích thước Cabin	1010 x 815
Kích thước thang hoàn thiện	1300 x 900

Cửa Mở	Kích thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1390	960	654	616
Cạnh A/C	1360	990	854	816



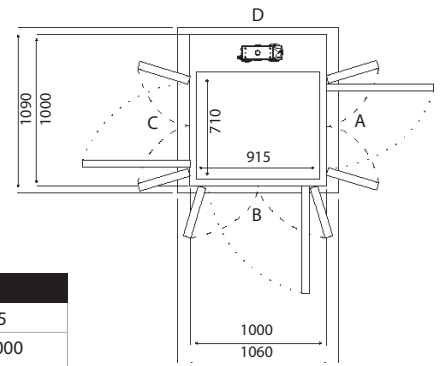
Kích thước 05 (mm)	
Kích thước Cabin	1110 x 815
Kích thước thang hoàn thiện	1400 x 900

Cửa Mở	Kích thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1490	960	654	616
Cạnh A/C	1460	990	954	916



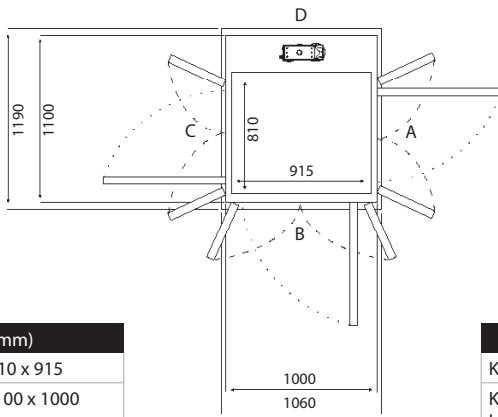
Kích Thước 06 (mm)	
Kích Thước Cabin	1210 x 815
Kích thước thang hoàn thiện	1500 x 900

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1590	960	654	616
Cạnh A/C	1560	990	1054	1016



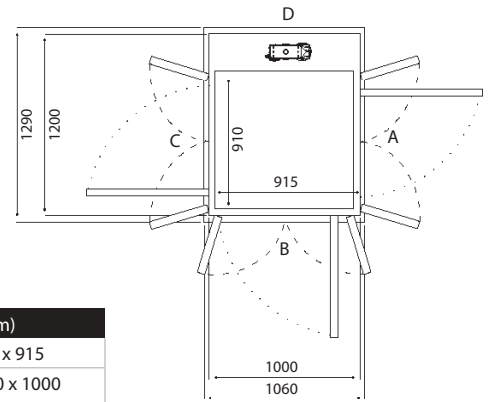
Kích Thước 07 (mm)	
Kích Thước Cabin	710 x 915
Kích thước thang hoàn thiện	1000 x 1000

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1090	1060	754	716
Cạnh A/C	N/A	N/A	N/A	N/A



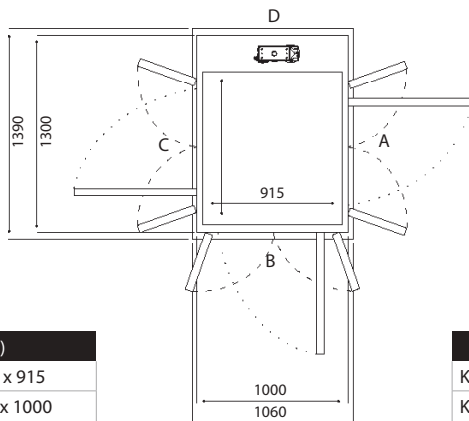
Kích Thước 08 (mm)	
Kích Thước Cabin	810 x 915
Kích thước thang hoàn thiện	1100 x 1000

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1190	1060	754	716
Cạnh A/C	1160	1090	654	616



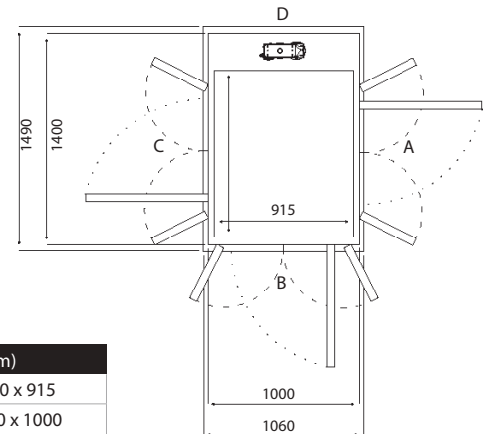
Kích Thước 09 (mm)	
Kích Thước Cabin	910 x 915
Kích thước thang hoàn thiện	1200 x 1000

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1290	1060	754	716
Cạnh A/C	1260	1090	754	716



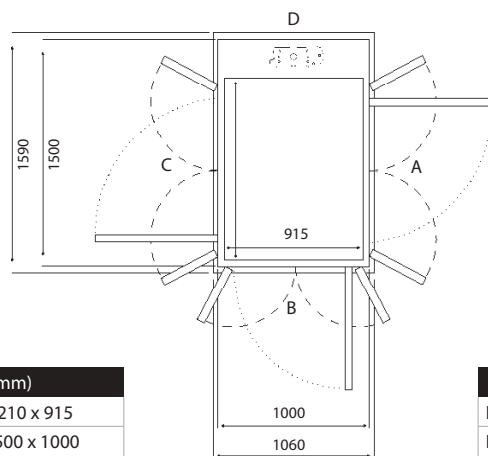
Kích Thước 10 (mm)	
Kích Thước Cabin	1010 x 915
Kích thước thang hoàn thiện	1300 x 1000

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1390	1060	754	716
Cạnh A/C	1360	1090	854	816



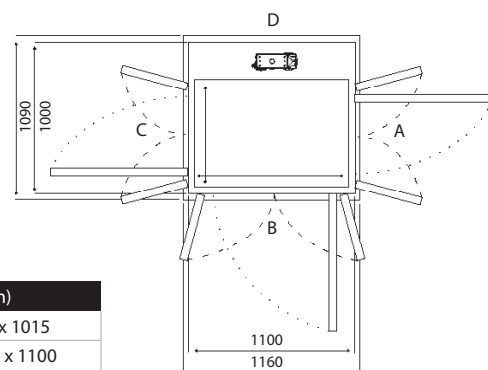
Kích Thước 11 (mm)	
Kích Thước Cabin	1110 x 915
Kích thước thang hoàn thiện	1400 x 1000

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1490	1060	754	716
Cạnh A/C	1460	1090	954	916



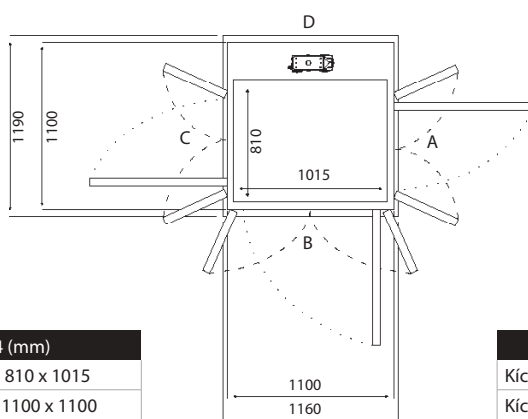
Kích Thước 12 (mm)	
Kích Thước Cabin	1210 x 915
Kích thước thang hoàn thiện	1500 x 1000

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1590	1060	754	716
Cạnh A/C	1560	1090	1054	1016



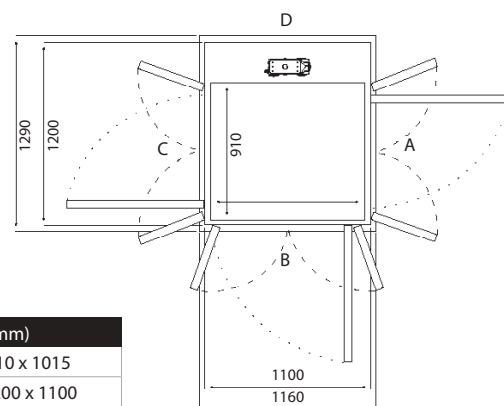
Kích Thước 13 (mm)	
Kích Thước Cabin	710 x 1015
Kích thước thang hoàn thiện	1000 x 1100

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1090	1160	854	816
Cạnh A/C	N/A	N/A	N/A	N/A



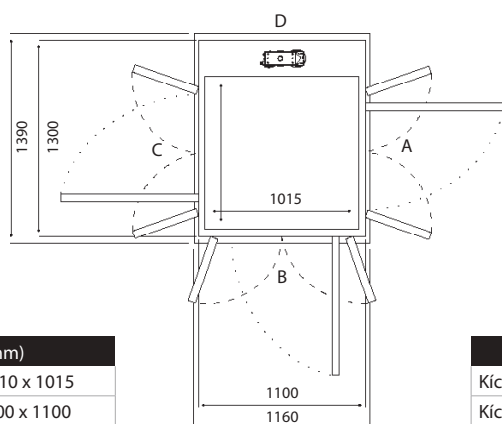
Kích Thước 14 (mm)	
Kích Thước Cabin	810 x 1015
Kích thước thang hoàn thiện	1100 x 1100

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1190	1160	854	816
Cạnh A/C	1160	1190	654	616



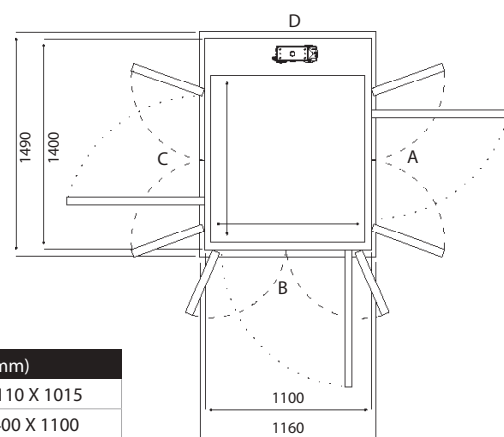
Kích Thước 15 (mm)	
Kích Thước Cabin	910 x 1015
Kích thước thang hoàn thiện	1200 x 1100

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1290	1160	854	816
Cạnh A/C	1260	1190	754	716



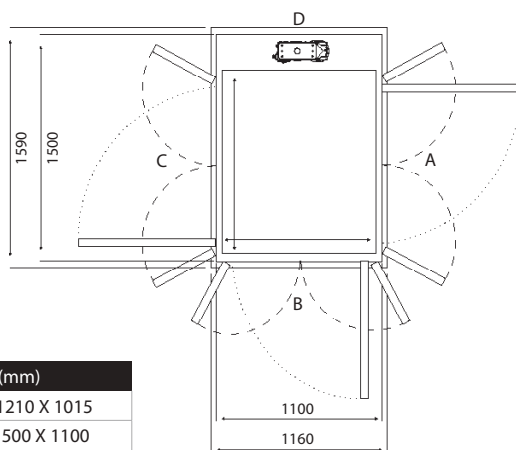
Kích Thước 16 (mm)	
Kích Thước Cabin	1010 x 1015
Kích thước thang hoàn thiện	1300 x 1100

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1390	1160	854	816
Cạnh A/C	1360	1190	854	816



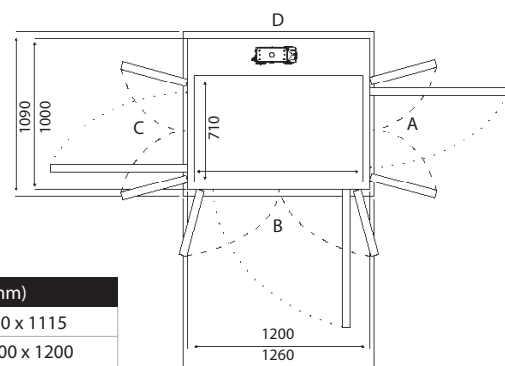
Kích Thước 17 (mm)	
Kích Thước Cabin	1110 X 1015
Kích thước thang hoàn thiện	1400 X 1100

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1490	1160	854	816
Cạnh A/C	1460	1190	954	916



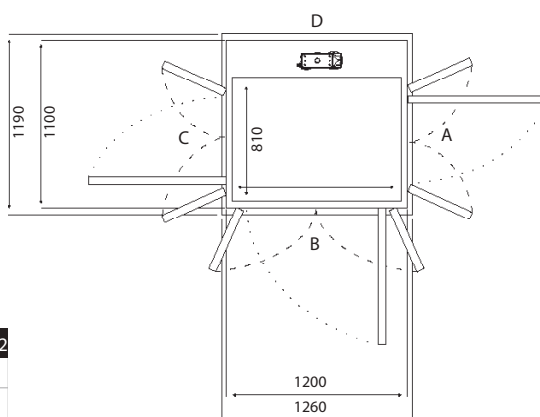
Kích Thước 18 (mm)	
Kích Thước Cabin	1210 X 1015
Kích thước thang hoàn thiện	1500 X 1100

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1590	1160	854	816
Cạnh A/C	1560	1190	1054	1016



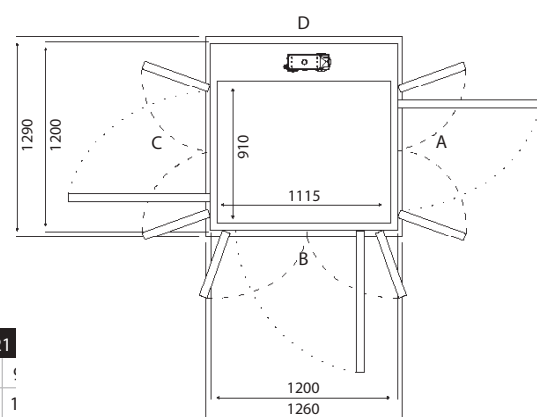
Kích Thước 19 (mm)	
Kích Thước Cabin	710 x 1115
Kích thước thang hoàn thiện	1000 x 1200

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1090	1260	854	816
Cạnh A/C	N/A	N/A	N/A	N/A



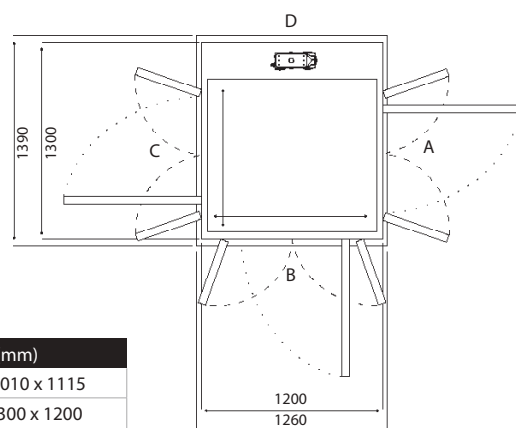
Kích Thước 2	
Kích Thước Cabin	
Kích thước thang hoàn thiện	

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1190	1260	854	816
Cạnh A/C	1160	1290	654	616



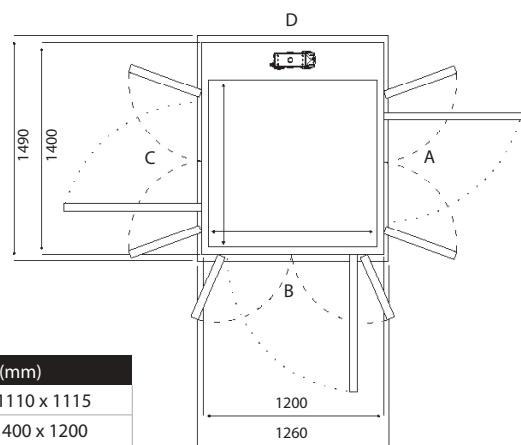
Kích Thước 21	
Kích Thước Cabin	
Kích thước thang hoàn thiện	

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1290	1260	854	816
Cạnh A/C	1260	1290	754	716



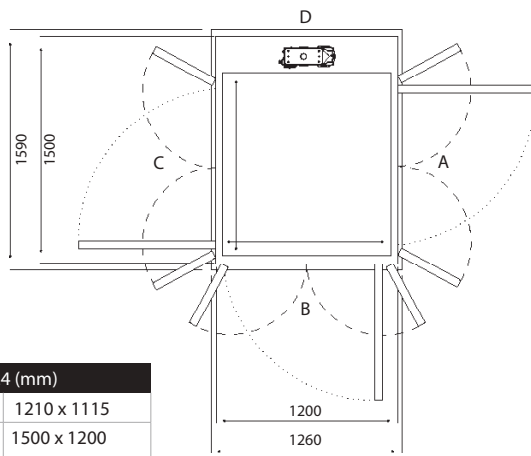
Kích Thước 22 (mm)	
Kích Thước Cabin	1010 x 1115
Kích thước thang hoàn thiện	1300 x 1200

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1390	1260	854	816
Cạnh A/C	1360	1290	854	816



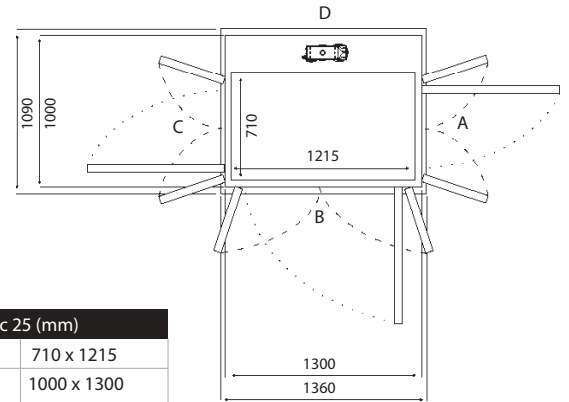
Kích Thước 23 (mm)	
Kích Thước Cabin	1110 x 1115
Kích thước thang hoàn thiện	1400 x 1200

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1490	1260	854	816
Cạnh A/C	1460	1290	954	916



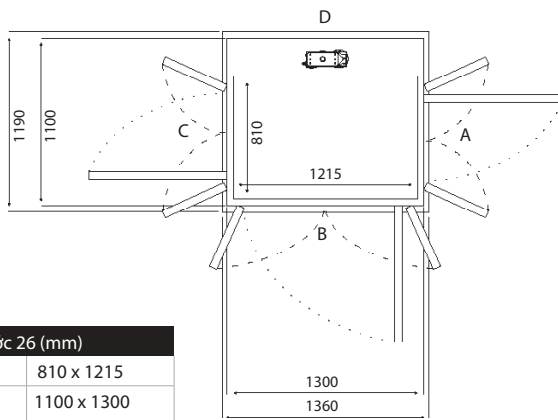
Kích Thước 24 (mm)	
Kích Thước Cabin	1210 x 1115
Kích thước thang hoàn thiện	1500 x 1200

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1590	1260	854	816
Cạnh A/C	1560	1290	1054	1016



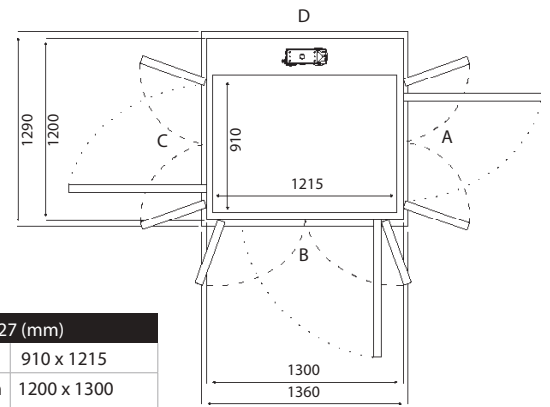
Kích Thước 25 (mm)	
Kích Thước Cabin	710 x 1215
Kích thước thang hoàn thiện	1000 x 1300

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1090	1360	854	816
Cạnh A/C	N/A	N/A	N/A	N/A



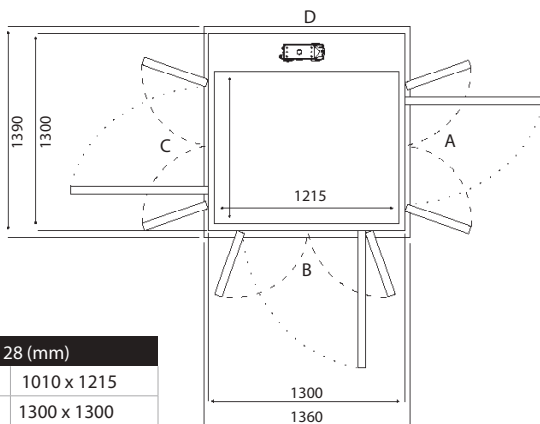
Kích Thước 26 (mm)	
Kích Thước Cabin	810 x 1215
Kích thước thang hoàn thiện	1100 x 1300

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1190	1360	854	816
Cạnh A/C	1160	1390	654	616



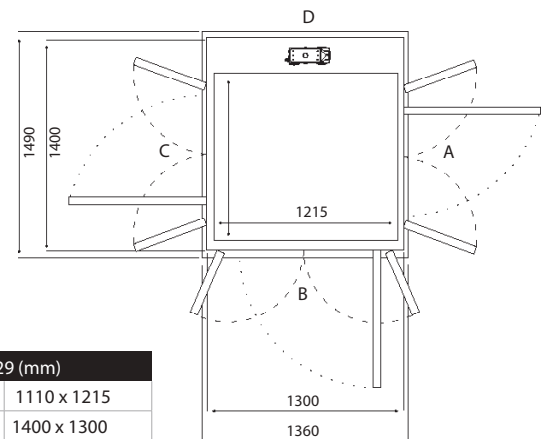
Kích Thước 27 (mm)	
Kích Thước Cabin	910 x 1215
Kích thước thang hoàn thiện	1200 x 1300

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1290	1360	854	816
Cạnh A/C	1260	1390	754	716



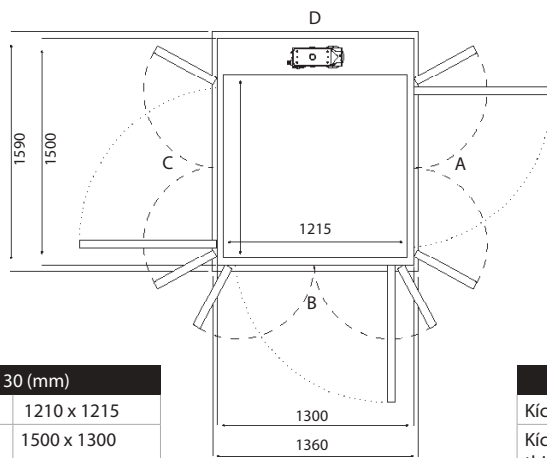
Kích Thước 28 (mm)	
Kích Thước Cabin	1010 x 1215
Kích thước thang hoàn thiện	1300 x 1300

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1390	1360	854	816
Cạnh A/C	1360	1390	854	816



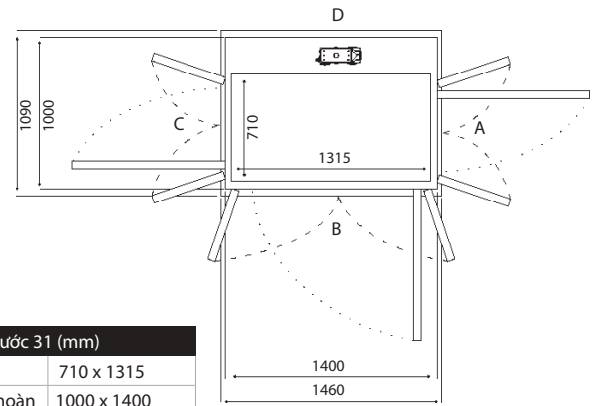
Kích Thước 29 (mm)	
Kích Thước Cabin	1110 x 1215
Kích thước thang hoàn thiện	1400 x 1300

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1490	1360	854	816
Cạnh A/C	1460	1390	954	916



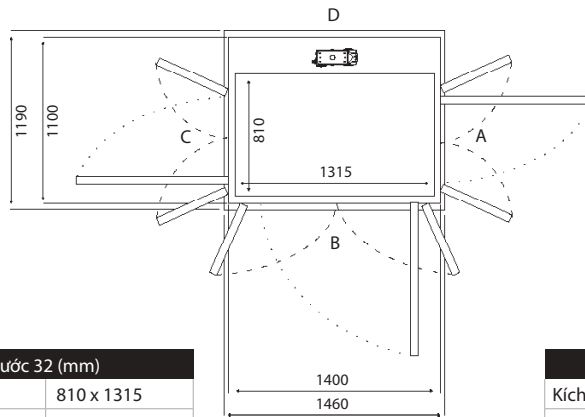
Kích Thước 30 (mm)	
Kích Thước Cabin	1210 x 1215
Kích thước thang hoàn thiện	1500 x 1300

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1590	1360	854	816
Cạnh A/C	1560	1390	1054	1016



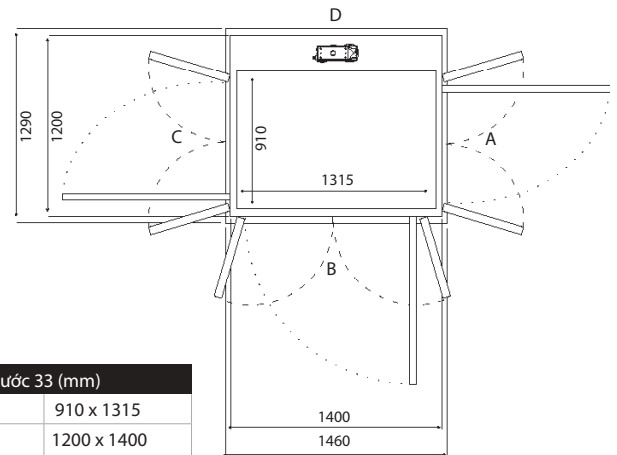
Kích Thước 31 (mm)	
Kích Thước Cabin	710 x 1315
Kích thước thang hoàn thiện	1000 x 1400

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1090	1460	954	916
Cạnh A/C	N/A	N/A	N/A	N/A



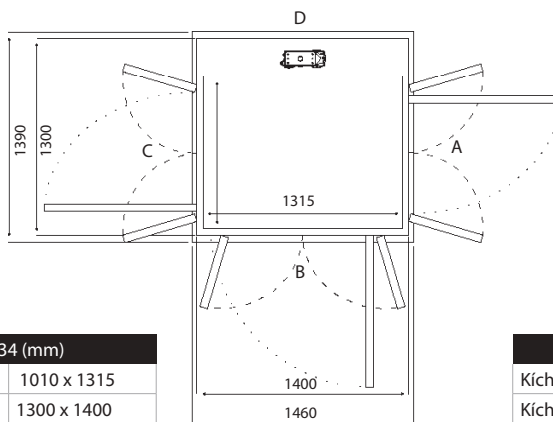
Kích Thước 32 (mm)	
Kích Thước Cabin	810 x 1315
Kích thước thang hoàn thiện	1100 x 1400

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1190	1460	954	916
Cạnh A/C	1160	1490	654	616



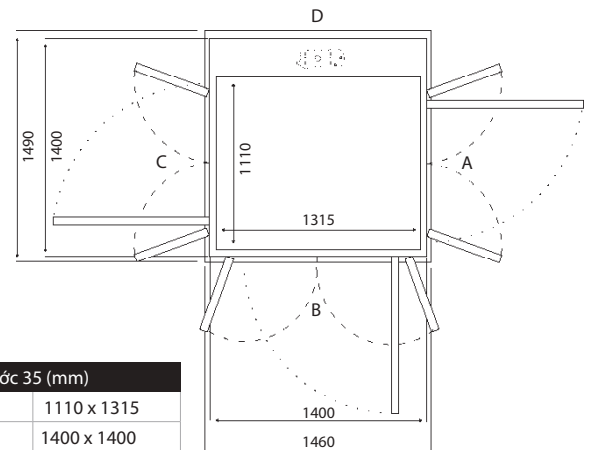
Kích Thước 33 (mm)	
Kích Thước Cabin	910 x 1315
Kích thước thang hoàn thiện	1200 x 1400

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1290	1460	954	916
Cạnh A/C	1260	1490	754	716



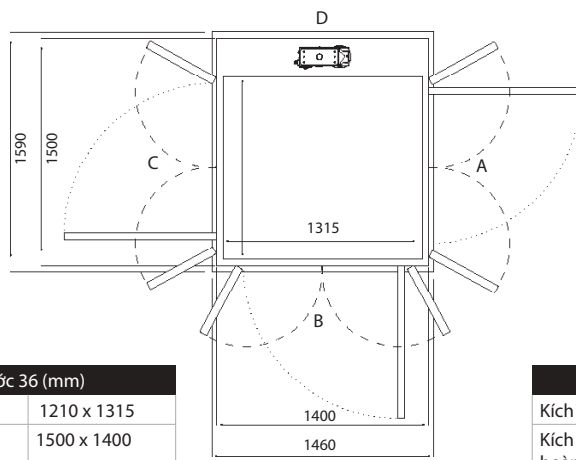
Kích Thước 34 (mm)	
Kích Thước Cabin	1010 x 1315
Kích thước thang hoàn thiện	1300 x 1400

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1390	1460	954	916
Cạnh A/C	1360	1490	854	816



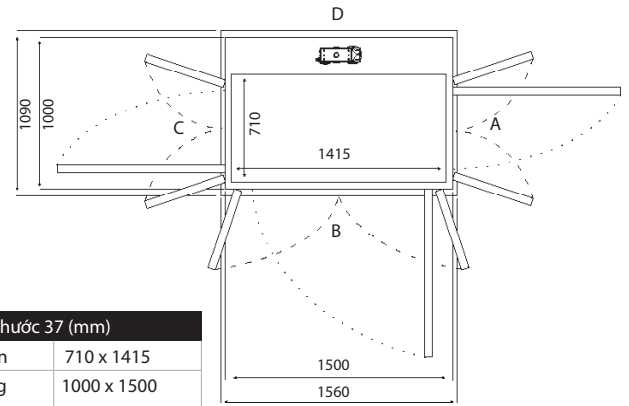
Kích Thước 35 (mm)	
Kích Thước Cabin	1110 x 1315
Kích thước thang hoàn thiện	1400 x 1400

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1490	1460	954	916
Cạnh A/C	1460	1490	954	916



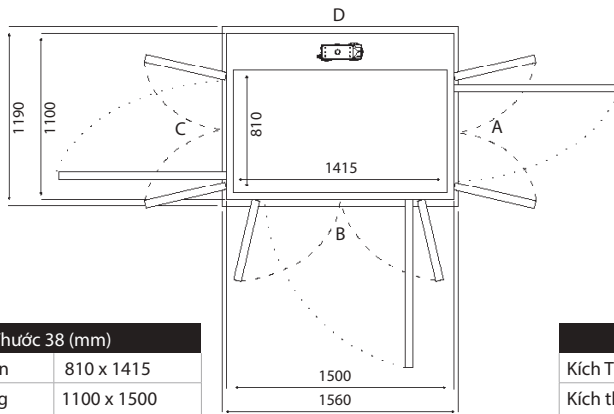
Kích Thước 36 (mm)	
Kích Thước Cabin	1210 x 1315
Kích thước thang hoàn thiện	1500 x 1400

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1590	1460	954	916
Cạnh A/C	1560	1490	1054	1016



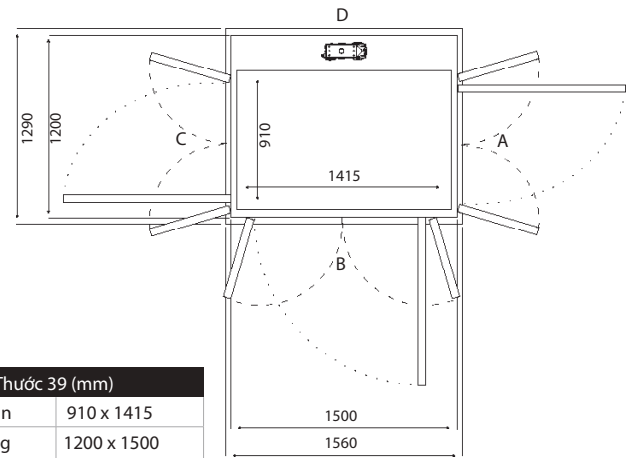
Kích Thước 37 (mm)	
Kích Thước Cabin	710 x 1415
Kích thước thang hoàn thiện	1000 x 1500

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1090	1560	1054	1016
Cạnh A/C	N/A	N/A	N/A	N/A



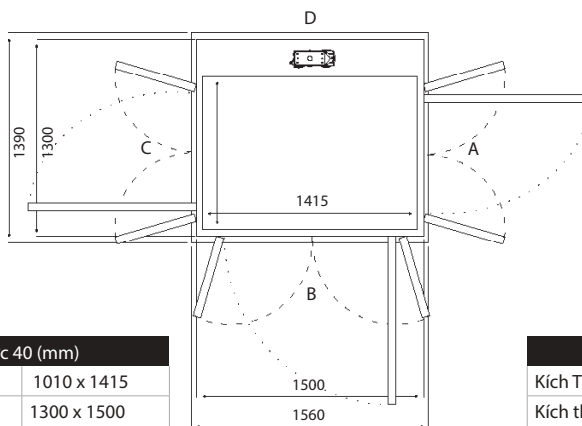
Kích Thước 38 (mm)	
Kích Thước Cabin	810 x 1415
Kích thước thang hoàn thiện	1100 x 1500

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1190	1560	1054	1016
Cạnh A/C	1160	1590	654	616



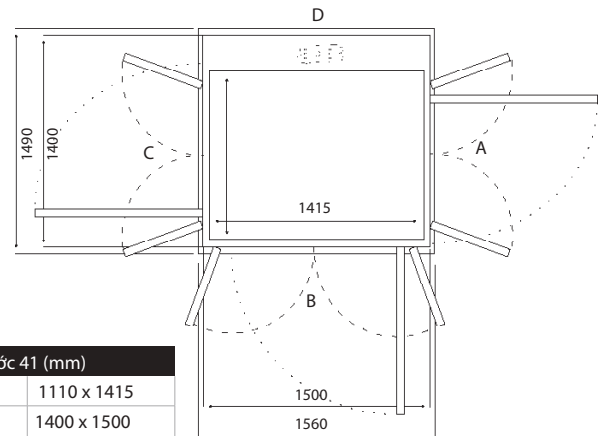
Kích Thước 39 (mm)	
Kích Thước Cabin	910 x 1415
Kích thước thang hoàn thiện	1200 x 1500

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1290	1560	1054	1016
Cạnh A/C	1260	1590	754	716



Kích Thước 40 (mm)	
Kích Thước Cabin	1010 x 1415
Kích thước thang hoàn thiện	1300 x 1500

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	v	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1390	1560	1054	1016
Cạnh A/C	1360	1590	854	816



Kích Thước 41 (mm)	
Kích Thước Cabin	1110 x 1415
Kích thước thang hoàn thiện	1400 x 1500

Cửa Mở	Kích Thước Thông Thủy		Chiều Rộng Mở cửa	
	Cạnh A/C	Cạnh B/D	Cửa 1 cánh	Cửa Saloon
Cạnh B	1490	1560	1054	1016
Cạnh A/C	1460	1590	954	916



Cibes



Quét mã để tham khảo các công
trình thực tế đã lắp đặt thang máy
Cibes tại Việt Nam



Quét mã để chat ngay với Cibes
qua Zalo

Showroom Hà Nội: P.303, Tầng 3, Tòa nhà HITC, số
239 Xuân Thủy, phường Cầu Giấy

Showroom Đà Nẵng: Số 438 Đường 2/9, phường
Hòa Cường

Showroom TP. HCM: Số 138, đường B2, KĐT Sala, phường
An Khánh

Hình ảnh và thông tin trên đây được sử dụng để tham khảo.
Để biết thêm chi tiết, vui lòng truy cập
www.cibeslift.com.vn hoặc liên hệ hotline 1800 1754